

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

---

In re Patent Application of:  
Toshihiko Matsunaga

Art Unit: 2626

Application No: 10/780,854

Examiner: Dorothy S. Siedler

Confirmation No: 2462

Atty. Docket No: 31759-201213

Filed: February 19, 2004

Customer No:

For: DOCUMENT RELATIONSHIP  
INSPECTION APPARATUS,  
TRANSLATION PROCESS APPARATUS,  
DOCUMENT RELATIONSHIP  
INSPECTION METHOD, TRANSLATION  
PROCESS METHOD, AND DOCUMENT  
RELATIONSHIP INSPECTION  
PROGRAM

26694

PATENT TRADEMARK OFFICE

---

**REQUEST FOR REFUND**

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**ATTENTION: Mail Stop Refunds**

Dear Sir:

Applicants filed an Amendment in Response to Non-Final Office Action in the above-referenced application on May 6, 2008. In the Amendment, Applicant amended claims 1-15 which were and are pending in the application, of which claims 1, 8, and 15 are independent. On June 6, 2008, our deposit account was charged \$420.00 for an independent claims fee. Payment of the independent claims fee was in error because there are no independent claims in excess of three (3). Applicants, therefore, respectfully request a refund in the amount of \$420.00 representing the amount charged.

A copy of the statement for Deposit Account No. 22-0261 indicating that \$420.00 was charged thereto on June 6, 2008, is also enclosed.

Application No.: 10/780,854

Docket No.: 31759-201213

Please refund the government fees (in the amount of \$420.00) by crediting the refunded amount to our Deposit Account No. 22-0261, and notifying the undersigned accordingly.

Dated: Sept. 17, 2008

#305444

Respectfully submitted,

By Catherine M. Voorhees  
Catherine M. Voorhees

Registration No.: 33,074  
VENABLE LLP  
P.O. Box 34385  
Washington, DC 20043-9998  
(202) 344-4000  
(202) 344-8300 (Fax)  
Attorney/Agent For Applicant